Batch Number / No Lot :

EN420 / EN388

DELTA PLUS GROUP
B.P. 140 - ZAC La Peyrolière
84405 APT Cedex – France

www.deltaplus.eu
Nom et adresse des Laboratoires notifiés / Notified Body address & name :

n°0075 - C.T.C. Centre Technique Cuir, Chaussure, Maroquinerie
Parc TONY GARNIER 4, rue HERMANN-FRENKEL - 69367 LYON Cedex 07 - France

FR

GANTS DE PROTECTION – ENDUCTION NITRILE

Conformes aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE
et aux exigences générales des normes EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSITION : *(Par référence)* **:** VE712GR : Gant tricot polyester noir / paume & bouts des doigts nitrile gris, VE713 : Gant tricot polyamide noir / paume, bouts des doigts & mi-dos nitrile noir, VE715 : Gant tricot polyester noir / paume doigts & mi-dos nitrile gris, VE722 : Gant tricot polyester gris / paume & bouts des doigts nitrile noir, VE726 : Gant tricot polyamide SPANDEX gris / paume & bouts des doigts mousse nitrile/PU noir, VE727 VE729 : Gant tricot polyamide SPANDEX gris / paume & bouts des doigts mousse nitrile/PU noir / picots nitrile noir, VULCAIN VV728 : Gant tricot polyester jaune / paume & bouts des doigts double mousse nitrile noir & gris.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI :
Gants pour risques mécaniques, prévus pour un usage général en milieu sec ou gras, sans danger de risques chimiques, microbiologiques, électriques ou thermiques. Leur forme anatomique est adaptée à la main, et la finesse du gant assure une excellente dextérité et une très bonne sensibilité et préhension.

LIMITES D'UTILISATION :
Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessous. **Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que les gants présentant une très haute résistance à la traction (niveau 3) ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement.** Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogènes, ni toxiques. Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques à des personnes sensibles (latex naturel, dans les poignets bord côtes de certain gant), dans ce cas stopper l'utilisation et consulter un médecin. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire.

INSTRUCTION DE STOCKAGE :
Stocker au frais au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine.

INSTRUCTION DE NETTOYAGE & D'ENTRETIEN :
Aucun entretien particulier n'est préconisé pour ces types de gants.

PERFORMANCES :
Voir tableau ci-joint, les niveaux sont obtenus sur la paume des gants. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 4 ou 5). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau.
Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc…
(A) **L'abrasion** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à l'usure
(B) **La coupure** (de 0 à 5) : Aptitude du gant à résister à la coupure par tranchage
(C) **La déchirure** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la déchirure
(D) **La perforation** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la perforation
(E) **La dextérité** (de 0 à 5) : Aptitude manuelle à accomplir une tâche (habileté)
Conforme aux exigences de la directive européenne 89/686/CEE, notamment en terme d'ergonomie, d'innocuité, d'aération et de souplesse et aux normes européennes EN420:2003, EN388:2003 (Voir tableau performances).

EN

PROTECTIVE GLOVES – NITRILE COATING

Compliant with the essential requirements of Directive 89/686/EEC
and the general requirement of standards EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSITION: *(Per reference)***:** VE712GR : Black polyester knitted glove / grey nitrile palm and fingertips, VE713 : Black polyamide knitted glove / black nitrile palm, finger & half-back , VE715 : Black polyester knitted glove / grey nitrile palm, finger & half-back, VE722 : Grey polyester knitted glove / black nitrile palm and fingertips, VE726 : Grey polyamide SPANDEX knitted glove / black foam nitrile/PU palm and fingertips, VE727 VE729 : Grey polyamide SPANDEX knitted glove / black foam nitrile/PU palm and fingertips / black nitrile dottings, VULCAIN VV728: Yellow polyester knitted glove / black & grey double nitrile foam palm and fingertips

INSTRUCTIONS FOR USE:
All-purpose protective gloves for mechanical risks, for general use in dry or fat environment, with no chemical, microbiological, electrical or thermal hazards. Its anatomical shape is adapted to the hand. Its thinness ensures a perfect dexterity, a very good sensitivity and grip.

USAGE LIMITS:
Do not use other than for the purpose defined in the instructions for use below. **Users attention is drawn to the fact that gloves with very high resistance to traction (level 3) must not be used when there is a risk of catching in moving machines.**These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons (natural latex, in the cuff wrists of some gloves). In the event of a reaction, cease use and consult a doctor.
Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary.

STORAGE INSTRUCTIONS:
Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:
No special maintenance is recommended for these types of gloves

PERFORMANCES:
See attached table, the levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (from 0 to 4 or 5). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material.
The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the degradation, etc...
(A) **Abrasion** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand wear
(B) **Cutting** (from 0 to 5): Ability of the glove to withstand cutting
(C) **Tearing** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand tearing
(D) **Puncture** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand puncture
(E) **Dexterity** (from 0 to 5): Manual ability to accomplish a task.
Complies with the European directive 89/686, notably regarding ergonomics, innocuousness, comfort, ventilation and flexibility, with EN420:2003, EN388:2003 (See the performances table).

IT

GUANTI PROTETTIVI – INDUZIONE NITRILE

Conformi ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE
ed ai requisiti generali delle norme EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSIZIONE: *(Per riferimento)* : VE712GR : Guanto maglia poliestere, nero / palmo & punta delle dita nitrile, grigio, VE713: Guanto maglia poliammide, nero / palmo, punta delle dita & mezzo dorso nitrile, nero, VE715 : Guanto maglia poliestere, nero / palmo, dita & mezzo dorso nitrile, grigio, VE722 : Guanto maglia poliestere, grigio / palmo & punta delle dita nitrile, nero, VE726 : Guanto maglia poliammide SPANDEX, grigio / palmo & punta delle dita in schiuma di nitrile/PU, nero, VE727 VE729 : Guanto maglia poliammide SPANDEX, grigio / palmo & punta delle dita in schiuma di nitrile /PU, nero / puntinato nitrile nero, VULCAIN VV728 : Guanto maglia poliestere, giallo / palmo & punta delle dita in doppia schiuma di nitrile, nero & grigio.

ISTRUZIONI PER L'USO:
Guanti contro rischi meccanici, previsti per un uso generico in ambiente secco o grasso, senza pericolo di rischi chimici, microbiologici, elettrici o termici. La loro forma anatomica si adatta alla mano e la finezza del guanto assicura un'ottima destrezza nonché una buonissima sensibilità e presa.

LIMITI D'UTILIZZO :
Non utilizzare al di fuori del campo d'utilizzo indicato nelle istruzioni d'uso di cui sotto. **Vogliamo sottolineare agli utilizzatori il fatto che i guanti presentano un'altissima resistenza alla trazione (livello 3) e, di conseguenza, non devono essere utilizzati in presenza di rischio di risucchio dalle macchine in movimento**. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche a persone sensibili (lattice naturale, nei polsini bordo a coste di alcuni guanti), in questo caso interrompere l'utilizzo e consultare il medico.
Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario.

ISTRUZIONI PER LO STOCCAGGIO :
Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA & LA MANUTENZIONE :
Non è previsto alcun tipo di manutenzione particolare per questi tipi di guanti.

PRESTAZIONI:
Vedere la tabella in allegato, i livelli si ottengono sul palmo dei guanti. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 4 o 5). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali.
Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc.
(A) **L'abrasione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere all'usura
(B) **Il taglio** (da 0 a 5) : Capacità del guanto a resistere al taglio da tranciatura
(C) **La lacerazione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere alla lacerazione
(D) **La perforazione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere alla perforazione
(E) **La destrezza** (da 0 a 5) : Capacità manuale di raggiungere un obiettivo (abilità)
Conforme ai requisiti della direttiva europea 89/686/CEE, soprattutto in termini di ergonomia, sicurezza, aerazione, morbidezza ed alle normative europee EN420:2003, EN388:2003 (Vedi tabella prestazioni).

ES

GUANTES PROTECTORES – ENDUCCIÓN DE NITRILO

Conformes a las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE
y a las exigencias generales de las normas EN420:2003 y EN388:2003

COMPOSICIÓN: *(Por referencia)***:** VE712GR : Guante en tejido de poliéster negro / palma y punta de los dedos en nitrilo gris, VE713 : Guante en tejido de poliamida negro / palma, punta de los dedos y anverso en nitrilo negro, VE715: Guante en tejido de poliéster negro / palma, dedos y anverso en nitrilo gris, VE722 :Guante de tejido de poliéster gris / palma y punta de los dedos en nitrilo negro, VE726 : Guante en tejido de poliamida SPANDEX gris / palma, dedos y anverso de espuma de nitrilo/ PU negro, VE727 VE729 : Guante en tejido de poliamida SPANDEX gris / palma, dedos y anverso de espuma de nitrilo/ PU negro / punteado nitrile negro, VULCAIN VV728 : Guante en tejido de poliéster amarillo / palma, dedos y anverso en de doble espuma de nitrilo negro & gris.

INSTRUCCIONES DE EMPLEO:
Guantes para riesgos mecánicos, diseñados para uso general en medio seco o graso, sin peligro de riesgos químicos, microbiológicos, eléctricos o térmicos. Su forma anatómica se adapta a la mano, y la finura del guante asegurar una excelente destreza y una muy buena sensibilidad y prensión.

LÍMITES DE APLICACIÓN:
No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. **Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que los guantes que presentan una muy alta resistencia a la tracción (nivel 3) no se deben usar cuando hay riesgo de dentelladas por máquinas en movimiento.** Estos guantes no contienen alguna sustancia conocida como carcinógena o tóxica.
El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles (látex natural, en los puños elasticados de ciertos guantes); en tal caso, detenga el uso y consulte a un médico. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario.

INSTRUCIONES DE ALMACENAMIENTO:
Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:
No se recomienda ningún mantenimiento en particular para este tipo de guantes.

RENDIMIENTOS:
Ver la tabla del lado, los niveles se obtienen sobre la palma de los guantes. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 4 o 5). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X: indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material.
Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc...
(A) **La abrasión** (de 0 a 4): Aptitud del guante para resistir el desgaste
(B) **El corte** (de 0 a 5): Aptitud del guante para resistir el corte por rebanado
(C) **El desgarro** (de 0 a 4): Aptitud del guante para resistir el desgarro
(D) **La perforación** (de 0 a 4): Aptitud del guante para resistir la perforación
(E) **La dexteridad** (de 0 a 5): Aptitud manual para cumplir con una labor (con capacitación)
Conforme a las exigencias de la directiva europea 89/686/CEE, especialmente en términos de ergonomía, inocuidad, comodidad, ventilación y flexibilidad, y a las normas europeas EN420:2003, EN388:2003 (Ver tabla de rendimientos).

PT/BR

LUVAS DE PROTECÇÃO – REVESTIMENTO EM NITRILO

em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE
e com as exigências gerais das normas EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSIÇÃO: *(Por referência):* VE712GR : Luva em tecido de poliéster preto / palma e pontas dos dedos em nitrilo cinzento. VE713 : Luva em tecido de poliamida preto / palma, pontas dos dedos e metade das costas em nitrilo preto , VE715 : Luva em tecido de poliéster preto / palma, dedos e metade das costas em nitrilo cinzento, VE722 CA:34858 : Luva em tecido de poliéster cinzento / palma e pontas dos dedos em nitrilo preto, VE726 :Luva em tecido de poliamida SPANDEX cinzento / palma e pontas dos dedos de espuma de nitrilo/PU preto, VE727 VE729 :Luva em tecido de poliamida SPANDEX cinzento / palma e pontas dos dedos de espuma de nitrilo/PU preto / picot's nitrilo preto, VULCAIN VV728 :Luva em tecido de poliéster amarelo / palma e pontas dos dedos de duplo espuma de nitrilo preto & cinzento

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:
Luvas para riscos mecânicos, previstas para uma utilização geral em meio seco ou gorduroso, sem perigo de riscos químicos, microbiológicos, eléctricos ou térmicos. A sua forma anatómica está adaptada à mão e a finura da luva garante uma excelente maneabilidade e muito boa sensibilidade e preensão.

RESTRIÇÕES DE UTILIZAÇÃO:
Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções abaixo indicadas. **Chamamos a atenção dos utilizadores para o facto de estas luvas apresentarem um resistência muito elevada à tracção (nível 3), não devendo ser usadas quando existir o risco de adesão a máquinas em movimento**. Estas luvas não contêm substâncias conhecidas como cancerígenas, nem tóxicas. O contacto com a pele pode causar reacções alérgicas em pessoas sensíveis (látex natural, nos punhos lados de certas luvas), nesse caso parar a utilização e consultar um médico.
Verificar a integridade das suas luvas antes e durante a utilização. Substituir se necessário.

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO:
Armazenar em lugar seco, ao abrigo do gelo e da luz nas suas embalagens de origem.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E DE MANUTENÇÃO:
Não é necessária nenhuma manutenção particular para este tipo de luvas.

DESEMPENHOS:
Ver quadro anexo, os níveis são obtidos a partir da palma da mão. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 4 ou 5). 0 indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não parece ser conveniente devido à concepção das luvas ou do material.
Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não reflectem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos factores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc.
(A) **A abrasão** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao desgaste
(B) **O corte** (de 0 a 5): Aptidão da luva a resistir ao corte por golpe
(C) **O rasgamento** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao rasgamento
(D) **A perfuração** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir à perfuração
(E) **A destreza** (de 0 a 5): Aptidão manual para desempenhar uma tarefa (habilidade)
Em conformidade com as exigências da directiva europeia 89/686/CEE, nomeadamente em termos de ergonomia, inocuidade, respirabilidade e flexibilidade, e com as normas europeias EN420:2003, EN388:2003 (Ver tabela de desempenhos).
INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL :
Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego - CA:34858 VE722
Importado e distribuído por: Delta Plus – CNPJ: 08.025.426/0001-01 – SAC +5511-3103 1000 – sac@prosafety.com.br

NL

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN –NITRIEL COATING

Conform de essentiële eisen van de richtlijn 89/686/EEG
en de algemene eisen van de normen EN420:2003 & EN388:2003

SAMENSTELLING: *(Per referentie)*: VE712GR : Tricot handschoenen polyester zwart / palm en vingertoppen nitriel grijs VE713 : Tricot handschoenen polyamide zwart / palm, vingertoppen en halve rug nitriel zwart, VE715: Tricot handschoenen polyester zwart / palm, vinger en halve rug nitriel grijs, VE722 : Tricot handschoenen polyester grijs / palm en vingertoppen nitriel zwart, VE726 : Tricot handschoenen polyamide SPANDEX grijs / palm en vingertoppen schuim nitriel/PU zwart, VE727 VE729 : Tricot handschoenen polyamide SPANDEX grijs / palm en vingertoppen schuim nitriel/PU zwart / noppen nitriel zwart, VULCAIN VV728 : Tricot handschoenen polyester geel / palm en vingertoppen dubbele schuim nitriel zwart & grijs

GEBRUIKSAANWIJZINGEN:
Handschoenen voor mechanische risico's, voor algemeen gebruik in droge of vette omgeving, zonder chemische, microbiologische, elektrische of thermische risico's. Hun anatomische vorm is aangepast aan de vorm van de hand en daar de handschoenen erg fijn zijn geven zij een uitstekende soepelheid en grote gevoeligheid en grip.

GEBRUIKSBEPERKINGEN:
Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde toepassingen. **Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau 3) niet gebruikt moeten worden als er gevaar bestaat van vasthaken aan bewegende machines.** Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, polsboorden van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig.

OPSLAGAANWIJZINGEN:
Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking

INSTRUCTIES VOOR REINIGING EN ONDERHOUD:
Geen enkel bijzonder onderhoud is vereist voor dit type handschoenen.

KWALITEIT:
Zie bijgevoegde tabel, de niveaus staan op de palm van de handschoenen. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 4 of 5). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen.
Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invleod van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc…
(A) **Schuurbestendig** (van 0 tot 4): niveau van schuurbestendigheid
(B) **Snijbestendigheid** (van 0 tot 5): niveau van snijbestendigheid
(C) **Schuurbestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van scheurbestendigheid
(D) **Perforatiebestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van perforatiebestendigheid
(E) **Handzaamheid** (van 0 tot 5): niveau van handzaamheid om handmatig een taak te kunnen uitvoeren
Conform de eisen van de Europese richtlijn 89/686, vooral met betrekking tot ergonomie, niet-schadelijkheid, ventilatie en soepelheid en de Europese normen: EN420:2003, EN388:2003 (zie tabel prestaties).

DE

SCHUTZHANDSCHUHE - NITRILBESCHICHTUNG

Gemäß den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG
und den allgemeinen Anforderungen der Normen EN420:2003 & EN388:2003

ZUSAMMENSETZUNG: *(Nach Art.-Nr.)***:** VE712GR : Handschuh aus schwarzem Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen graues Nitril, VE713 : Handschuh aus schwarzem Polyamidfeinstrick / Handfläche, Fingerspitzen und Handrücken schwarzes Nitril, VE715 : Handschuh aus schwarzem Polyesterfeinstrick / Handfläche, Finger und Handrücken graues Nitril, VE722 :Handschuh aus graues Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen schwarzem Nitril, VE726 : Handschuh aus graues Polyamidfeinstrick SPANDEX / Handfläche und Fingerspitzen schwarzem Schaumnitril/PU, VE727 VE729 : Handschuh aus graues Polyamidfeinstrick SPANDEX / Handfläche und Fingerspitzen schwarzem Schaumnitril/PU / schwarzem Nitril-Noppen, VULCAIN VV728 : Handschuh aus gelbem Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen schwarzem & graues Doppelte Schaumnitril.

HINWEISE ZUR ANWENDUNG:
Handschuhe für mechanische Risiken, für allgemeinen Gebrauch in trockenem oder fettigen Umfeld gedacht, ohne chemische, mikrobiologische, elektrische oder thermische Risiken. Ihre anatomische Form ist an die Hand angepasst, die Feinheit des Handschuh garantiert ein ausgezeichnetes Tastempfinden sowie eine sehr gute Empfindlichkeit und Greifen.

EINSCHRÄNKUNGEN IM GEBRAUCH:
Den Schutzhandschuh nicht für andere als die in den nachfolgenden Hinweisen zur Anwendung aufgeführten Zwecke verwenden. **Wir weisen die Nutzer darauf hin, dass Handschuhe, die eine sehr hohe Zugfestigkeit (Klasse 3) aufweisen, nicht verwendet werden dürfen, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden.** Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Bei empfindlichen Personen kann der Kontakt mit der Haut allergische Reaktionen auslösen (Naturlatex in den Bündchen einiger Handschuhe). Ist dies der Fall, tragen Sie die Handschuhe nicht mehr und suchen Sie Ihren Arzt auf. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden.

HINWEISE ZUR AUFBEWAHRUNG:
Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern.

HINWEISE ZU REINIGUNG UND PFLEGE:
Diese Art Schutzhandschuh bedarf keiner besonderen Pflege.

SCHUTZ:
Siehe beigefügte Tabelle. Das Schutzniveau ist auf der Handfläche des jeweiligen Schutzhandschuhs vermerkt. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 4 oder 5 den höchsten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint.
Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.
(A) **Abrieb** (von 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Verschleiß
(B) **Schnitt** (von 0 bis 5): Beständigkeit des Handschuhs gegen Schnitte
(C) **Reißen** (von 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Reißen
(D) **Durchlöcherung** (von 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Durchlöcherung
(E) **Bewegungsfreiraum** (von 0 bis 5): Bewegungsfreiheit der Hand, um eine Aufgabe erfüllen zu können (Geschicklichkeit)
Entsprich den Anforderungen der Richtlinie 89/686/CEE, hauptsächlich hinsichtlich Ergonomie, Verträglichkeit, Tragekomfort, Belüftung und den Europäischen Normen EN420:2003, EN388:2003 (Siehe Tabelle Leistungsklassen).

PL

RĘKAWICE OCHRONNE – POWŁOKA NITRYLOWA

Spełniające szczegółowe wymagania zawarte w Dyrektywie 89/686/EWG
oraz ogólne wymagania wynikające z norm EN420:2003 i EN388:2003

SKŁAD *(według symbolu):* VE712GRRękawica trykotowa poliester czarna / wewnętrzna strona rękawicy i końcówki palców szary nitryl, VE713 :Rękawica trykotowa poliamid czarna / wewnętrzna strona rękawicy, końcówki palców i połowa wierzchniej strony czarny nitryl, VE715 :Rękawica trykotowa poliester czarna / wewnętrzna strona rękawicy, palców i połowa wierzchniej strony szary nitryl, VE722 :Rękawica trykotowa poliester szary / wewnętrzna strona rękawicy i końcówki palców czarna nitryl, VE726 : Rękawica trykotowa poliamid SPANDEX szary / wewnętrzna strona rękawicy i końcówki palców czarna pianka nitryl/PU, VE727 VE729 : Rękawica trykotowa poliamid SPANDEX szary / wewnętrzna strona rękawicy i końcówki palców czarna pianka nitryl/PU / kropki czarny nitryl , VULCAIN VV728 :Rękawica trykotowa poliester zołty / wewnętrzna strona rękawicy i końcówki palców czarna & szary pianka nitryl

ZASTOSOWANIE:
Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi, do użytku ogólnego w środowisku suchym lub tłustym, gdzie nie występują zagrożenia chemiczne, mikrobiologiczne, elektryczne lub termiczne. Dzięki anatomicznej formie dopasowują się do dłoni, a ich lekkość gwarantuje doskonałą zręczność oraz bardzo dobre czucie i chwytność.

WARUNKI STOSOWANIA:
Nie należy stosować niezgodnie z przeznaczeniem określonym w poniższej instrukcji. **Zwraca się uwagę użytkowników na fakt, że rękawice posiadające zwiększoną odporności na rozciąganie (poziom 3) nie powinny być stosowane, gdy występuje niebezpieczeństwo zaczepienia przez poruszające się maszyny.** Rękawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. Kontakt ze skórą może spowodować reakcję alergiczną u osób wrażliwych (naturalny lateks, w przypadku mankietów usztywnianych lateksem); w takim przypadku należy zaprzestać użytkowania i zgłosić się do lekarza.
Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rękawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić.

PRZECHOWYWANIE:
Rękawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:
Nie zaleca się żadnej szczególnej konserwacji rękawic tego typu.

WYTRZYMAŁOŚĆ:
Patrz załączona tabela, wyznaczone poziomy odnoszą do strony chwytnej rękawic. Są one przedstawione od najmniej (poziom 0) do najbardziej wytrzymałych (poziom 4 lub 5). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rękawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego.
X oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rękawicy lub materiał.
Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność rękawicy na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które maja wpływ inne czynniki takie jak temperatura, tarcie, uszkodzenia, itp.
(A) **Tarcie** (od 0 do 4): Odporność rękawicy na zużycie
(B) **Cięcie** (od 0 do 5): Odporność rękawicy na uszkodzenie poprzez pocięcie
(C) **Rozdarcie** (od 0 do 4): Odporność rękawicy na rozdarcie
(D) **Perforacja** (de 0 do 4): Odporność rękawicy na perforację
(E) **Zręczność** (de 0 do 5): Zdolność manualna przy wykonywaniu prac (zręczność)
Zgodne z wymaganiami dyrektywy europejskiej 89/686/CEE, przede wszystkim w zakresie ergonomii, nieszkodliwości, wentylacji i elastyczności, oraz z normami europejskimi EN420:2003, EN388:2003 (patrz tabela dotycząca wytrzymałości).

EL

ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ – ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΝΙΤΡΙΛΙΟΥ

σύμφωνα με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας 89/686/ΕΟΚ
και τις γενικές απαιτήσεις των προτύπων EN420:2003 & EN388:2003

ΣΥΝΘΕΣΗ *(Ανά κωδικό)***:** VE712GR : Πλεκτό γάντι από μαύρο πολυεστέρα / παλάμη και άκρα δακτύλων γκρι νιτρίλιο, VE713: Πλεκτό γάντι από μαύρο πολυαμίδιο / παλάμη, άκρα δακτύλων και μισή ράχη μαύρο νιτρίλιο
VE715 : Πλεκτό γάντι από μαύρο πολυεστέρα / παλάμη, άκρα δακτύλων και μισή ράχη γκρι νιτρίλιο, VE722 : Πλεκτό γάντι από γκρι πολυεστέρα / παλάμη και άκρα δακτύλων μαύρο νιτρίλιο, VE726 Πλεκτό γάντι Πολυαμίδιο SPANDEX γκρι / παλάμη & τις άκρες των δακτύλων του αφρού νιτριλίου / PU μαύρο, VE727 VE729 : Πλεκτό γάντι Πολυαμίδιο SPANDEX γκρι / παλάμη & τις άκρες των δακτύλων του αφρού νιτριλίου / PU μαύρο / νιτρίλιο μαύρα καρφιά, VULCAIN VV728: Πλεκτό Κίτρινο από μαύρο πολυεστέρα γάντι / παλάμη, άκρα δακτύλων αφρό νιτρίλιο μαύρο & γκρι.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ:
Γάντια προστασίας από μηχανικούς κινδύνους, προοριζόμενα για γενική χρήση σε στεγνό ή λιπαρό περιβάλλον χωρίς χημικούς, μικροβιολογικούς, ηλεκτρικούς ή θερμικούς κινδύνους. Η ανατομική τους φόρμα είναι προσαρμοσμένη στο χέρι, και η λεπτότητα του γαντιού εξασφαλίζει άριστη δεξιότητα και πολύ καλή ευαισθησία και λαβή.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΧΡΗΣΗΣ:
Μην χρησιμοποιείτε εκτός του πεδίου χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. **Εφιστούμε την προσοχή στο χρήστη διότι τα γάντια που έχουν μεγάλη αντοχή στον εφελκυσμό (επίπεδο 3) δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει περίπτωση να παρασυρθούν από μηχάνημα σε κίνηση.** Τα γάντια αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνο ή τοξική δράση. Η επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει αλλεργίες αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα (φυσικό λατέξ, το οποίο επενδύει την πλευρά του καρπού σε ορισμένα γάντια). Στην περίπτωση αυτή, να διακόπτεται η χρήση και να ζητείται ιατρική συμβουλή. Φροντίζετε τα γάντια σας να είναι άθικτα πριν και κατά τη χρήση, αντικαταστήστε τα εάν απαιτείται.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ:
Αποθηκεύετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ:
Δεν απαιτείται ειδική συντήρηση για αυτό το είδος γαντιού.

ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ:
Βλ. παρακείμενο πίνακα, τα επίπεδα έχουν ληφθεί στην παλάμη του γαντιού. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 4 ή 5). Επίπεδο 0 σημαίνει ότι το γάντι αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. Χ: Σημαίνει ότι το γάντι δεν ελέγχθηκε ή ότι η μέθοδος ελέγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίασης του γαντιού, είτε λόγω του υλικού.
Όσο μεγαλύτερη απόδοση έχει το γάντι, τόσο μεγαλύτερη ικανότητα έχει να ανθίσταται στον σχετικό κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επακριβώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.
(Α) **Στην τριβή** (από 0 έως 4): Ικανότητα του γαντιού να αντέχει στη φθορά

A kesztyűk esetében a védelmi szint az a szám, amely meghatározza a tenyéren vizsgált védelmi képességet. A védelmi szintek száma 4 fokozatú, kivéve a vágással szembeni ellenállást, ahol 5 szint van. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyforrással szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességet jelöl (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyűt nem vizsgálták.
Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kockázattal szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.
(A) **Kopásállóság** (cikluszám) (0-tól 4-ig) : A kesztyű dörzsöléssel szembeni ellenálló képessége
(B) **Vágás** (indexszám) (0-tól 5-ig) : A kesztyű késvágással szembeni ellenálló képessége
(C) **Továbbszakító erő** (N) (0-tól 4-ig) : A kesztyű továbbszakítással szembeni ellenálló képessége
(D) **Átlyukasztás** (N) (0-tól 4-ig) : A kesztyű átlyukasztással szembeni ellenálló képessége
(E) **Fogásbiztonság** (0-tól 5-ig) : A feladat elvégzéséhez szükséges kézügyesség (képesség)
Megfelel a 89/686/EGK európai irányelv követelményeinek, az ergonómia, az ártalmatlanság, a szellőzés, a hajlékonyság szempontjából, és az EN420:2003, valamint az EN388:2003 európai szabványoknak (Lásd teljesítmény táblázat).

HR

ZASTITNE RUKAVICE – PREMAZANE NITRILOM

u skladu sa osnovnim uvjetima Direktive 89/686/CEE
i općim zahtjevima norme EN420:2003 & EN388:2003

SASTAV : *(Po referencama)* **:** VE712GR : Pletena rukavica od crnog poliestera / dlan i vrhovi pristiju od nitrila sive boje, VE713 : Pletena rukavica od crnog poliamida / dlan i vrhovi pristiju i dio gornjišta dlana od nitrila crne boje, VE715 :Pletena rukavica od crnog poliestera / dlan i vrhovi pristiju i dio gornjišta dlana od nitrila sive boje, VE722 : Pletena rukavica od sive poliestera / dlan i vrhovi prstiju od nitrila crne boje, VE726 : Pletena rukavica od sive poliamida / Spandex / dlana i prstiju od nitrilni pjene / PU crne boje, VE727 VE729 : Pletena rukavica od sive poliamida / Spandex / dlana i prstijuod nitrilni pjene / PU crne boje, crne nitrilske igle, VULCAIN VV728 : Pletena rukavica od žuta poliestera / dlana i prstiju od nitrilni pjene crne boje & crne.
UPUTE ZA UPOTREBU:
Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika, predviđene za opću upotrebu u suhom Ili masnom okruženju, bez opasnosti Ili kemijskih, mikrobioloških, električnih ili toplinskih rizika. Anatomski oblik im je prilagođen ruci, finoća rukavice osigurava izuzetnu spretnosti dobru osjetljivosti i držanje.
GRANICE UPOTREBE:
Ne koristite rukavice izvan područja upotrebe definiranog u uputama za upotrebu. **Napominjemo korisnicima da su rukavice vrlo otporne na habanje (razina 3) i je smiju se koristiti u blizini pokretnih dijelova stroja zbog opasnosti od zahvaćanja u pokretnom dijelu stroja.** Ove rukavice ne sadrže poznate kancerogene ni otrovne tvarii. Kontakt sa kožom može prouzročiti alergijske reakcije kod osjetljivih korisnika (prirodna guma, na zapešćima nekih rukavica) i u tom slučaju ih nemojte koristiti i posavjetujte se sa svojim liječnikom. Pazite da su rukavice uvijek čitave i neoštećene, ako je potrebno zamijenite ih novima.
UPUTE ZA ČUVANJE:
Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj orginalnoj ambalaži..
SAVJET ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE
Ovim rukavicama nije potrebno nikakvo održavanje.
PERFORMANSE
Vidi tabelu u prilogu, razine se odnose na dlanove rukavica. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 0) do najvećih razina (razina 4 ili 5). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavice ili materijalu.
Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.
(A) **Abrazija** (od 0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor habanju
(B) **Otpornost na kidanje pri rezanju** (0 do 5) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju i rezanju
(C) **Otpornost na kidanje** (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju
(D) **Otpornost na bušenje** (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor bušenju
(E) **Spretnost** (0 do 5) : Vještina ruku pri obavljanju nekog zadatka (spretnost)
Odgovara zahtjevima europske direktive 89/686/CEE, prema zahtjevima o neškodljivosti i ergonomičnosti, udobnosti, prozračivanju i mekoći i europskim normama.EN420:2003, EN388:2003 ((Vidi tabelu performansi).

SL

ZAŠČITNE ROKAVICE – POVRŠINSKA ZAŠČITA IZ NITRILA

v skladu z osnovnimi pogoji Direktive 89/686/EGS
in splošnimi zahtevami norme EN420:2003 & EN388:2003

SESTAVA : *(Po referencah)* **:** VE712GR : Pletena črna rokavica iz poliester/ dlan in vrh prsta z nitrila siva barva, VE713 :Pletena črna rokavica iz poliamida/ dlan in vrh prsta z nitrila in pol dlana odzgoraj črna , VE715 :Pletena črna rokavica iz poliester / dlan in vrh prsta z nitrila in pol dlana odzgoraj siva, VE722 : Pletena siva rokavica iz poliester / dlan in vrh prsta z nitrila črna, VE726 Pletena siva rokavica iz poliamida / Spandex/ dlani in prstov z pene nitril / PU črna , VE727 VE729 :Pletena siva rokavica iz poliamida / Spandex/ dlani in prstov z pene nitril / PU črna, črne nitrila nožice, VULCAIN VV728 : Pletena rumena rokavica iz poliester / dlani in prstov z pene nitril črna & siva
NAVODILA ZA UPORABO:
Zaščitne rokavice proti mehaničnim tveganjem za splošno uporabo, na suhem ali masnem okolju, brez nevarnosti za kemične, mikrobiološke, električne ali toplotne rizike. Anatomska oblika je prilagojena rokam, prefinjenost rokavic pa zagotavlja izjemno spretnost, dobro občutljivost in držanje.
OMEJITVE UPORABE:
Ne uporabljajte rokavic izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo. **Informacija za uporabnike: rokavice so zelo odporne proti obrabi (nivo 3) ter jih lahko uporabljate v bližini gibljivih delov stroja, kjer obstaja nevarnost, da vas gibljivi del stroja ujame.**Te rokavice ne vsebujejo znanih rakotvornih ali strupenih snovi. Stik s kožo lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih osebah (na zapestjih nekaterih rokavic je naravna guma). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Pazite, da bodo rokavice vedno cele in nepoškodovane. Po potrebi jih zamenjajte z novimi.
NAVODILA ZA SHRANJEVANJE:
Rokavice hranite v zračnem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži..
NASVET ZA VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE
Teh rokavic ni potrebno vzdrževati.
PERFORMANSE
Glej tabelo v prilogi, nivoji se nanašajo na dlani rokavic. Začenjajo se z nižjimi nivoji performansev (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 4 ali 5). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza koncepciji rokavic ali materialu. Proces, pri katerem se neki kemični proizvod širi preko materiala zaščitne rokavice po molekulski lestvici.
Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobega).
(A) **Abrazija** (od 0 do 4) : Sposobnost rokavice glede odpornosti proti obrabi.
(B) **Odpornost proti trganju pri rezanju** (0 do 5) } Odpornost rokavic proti trganju in rezanju
(C) **Odpornost proti trganju** (0 do 4) Odpornost rokavic proti trganju
(D) **Odpornost proti preluknjanju** (0 do 4) Odpornost rokavic proti preluknjanju
(E) **Spretnost** (0 do 5) Spretnost rok pri opravljanju neke naloge (spretnost)
Ustreza zahtevam Direktive EU 89/686/CEE, po zahtevah o neškodljivosti in ergonomičnosti, udobnosti, prezračevanju in mehkobi ter evropskim normam EN420:2003, EN388:2003 (Glej tabelo performansi).

SV

SKYDDSHANDSKAR – NITRILBELÄGGNING

I överensstämmelse med huvudkraven i direktivet 89/686/EEG
och med de allmänna kraven i standarden SS-EN 340:2003 & S-EN 388:2003

BESKRIVNING: *(Per referens)***:** VE712GR : Handske i stickad polyester, svart / handflata & fingertoppar i nitril, grå, VE713 : Handske i stickad polyamid, svart/handflata, fingertoppar & halv ovanhand i nitril, svart, VE715 : Handske i stickad polyester, svart/handflata, finger & halv ovanhand i nitril, grå, VE722 : Handske stickad polyester, grå / handflata & fingertoppar i nitril, svart, VE726 : Handske i stickad polyamid / Spandex, grå / handflatan och fingertopparna i nitrilfoam / PU, svart, VE727 VE729 :Handske i stickad polyamid / elastan, grå / handflatan och i fingertopparna i nitrilfoam / PU, svart,, VULCAIN VV728 : Handske i stickad polyester, gul / handflatan och fingertopparna i nitrilfoam, svart & grå
BRUKSANVISNING:
Handskar som skyddar mot mekaniska risker, för en allmän användning i torr eller fett miljö, där det inte finns kemiska, mikrobiologiska, elektriska eller termiska risker. Den anatomiska formen är anpassad till handen och handskens tunnhet ger en utmärkt följsamhet och en mycket god beröringskänsla och gripförmåga.
GRÅNSER FÖR ANVÄNDNINGEN:
Använd inte handskarna utanför det användningsområde som ovan beskrivits. **OBS ! Handskar med mycket hög draghållfasthet (nivå 3) får inte användas om det finns risk att fastna i maskiner i rörelse.** Dessa handskar innehåller inga ämnen som är belagt cancerogena eller toxiska. Kontakt med huden kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer, tex från den latex i handsömmen i vissa handskar: I sådana fall skall användning av handsken avbrytas och läkare uppsökas. Kontrollera handskarna före och under användningen. Byt dem mot nya vid behov.
FÖRVARING:
Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat.
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:
Dessa typer av handskar kräver inget särskilt underhåll.
EGENSKAPER:
Den bedömning som anges i vidstående tabell avser materialet i innerhanden. Sämsta värde är 0 och bästa värde är 5. 0 anger att handsken har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X :anger att handsken inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsken och dess material.
Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.
(A) **Slitstyrka** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå nötning
(B) **Skärhållfasthet** (0 - 5): Handskens förmåga att motstå skärande påverkan
(C) **Rivhållfasthet** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå rivning*
(D) **Skydd mot perforation** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå perforation
(E) **Flexibilitet** (0 - 5): Handskens flexibilitet vid arbete
Uppfyller kraven i det europeiska direktivet 89/686/CEE, angående ergonomi, oskadlighet, luft, smidighet samt kraven i de europeiska normerna EN420:2003, EN388:2003 (se prestandatabell).

DA

BESKYTTELSESHANDSKER – NITRILIMPRÆGNERING

i overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EØF
samt de generelle krav i norm EN420:2003 & EN388:2003

SAMMENSÆTNING: *(med reference)* **:** VE712GR : Strikhandske i sort polyester /håndflade & fingerspidser i grå nitril
VE713 : Strikhandske i sort polyamid/håndflade, fingerspidser & overside hånd i sort nitril, VE715 :Strikhandske i sort polyester /håndflade, fingerspidser & overside hånd i grå nitril, VE722 : Strikhandske i grå polyester /håndflade & fingerspidser i sort nitril, VE726 : Strikhandske i polyamid grå / Spandex / håndflade & fingerspidser i nitrilskum / PU sort
VE727 VE729 : Strikhandske i polyamid grå / Spandex / håndflade & fingerspidser i nitrilskum / PU sort, VULCAIN VV728 : Strikhandske i polyester gul / håndflade & fingerspidser i dobbelt nitrilskum sort & grå
BRUGSANVISNINGER:
Handsker til mekaniske risici beregnet til generel anvendelse i tørt eller fedt miljø, uden risiko for kemiske, mikrobiologiske, elektriske eller varmemæssige påvirkninger. Deres anatomiske form er tilpasset hånden, og handskens finhed sikrer en fremragende bevægelighed af fingrene og en god følsomhed og greb
ANVENDELSESBEGRÆNSNINGER:
Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående brugsanvisninger. **Vi henleder brugernes opmærksomhed på, at handskerne, som har en meget stor trækstyrke (niveau 3), ikke må anvendes, når der er risiko for nap fra maskiner i bevægelse.** Disse handsker indeholder ikke bestanddele, der er kendt som kræftfremkaldende eller giftige. Kontakt med huden kan bevirke allergiske reaktioner for følsomme personer (naturlig latex i håndledskant på visse handsker). Hvis det sker, stop anvendelsen og søg læge.
Sørg for, at handskerne er hele før og efter anvendelse, udskift dem om nødvendigt.
OPBEVARINGSANVISNING:
Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage.
RENGØRINGS/VEDLIGEHOLDELSESINSTRUKS:
Der kræves ikke noget særskilt vedligehold for denne type handsker.
YDELSER:
Se vedlagte skema, niveauerne er opnået i handskernes håndflade. De går fra mindste ydelse (niveau 0) til højeste ydelse (niveau 4 eller 5). 0 angiver, at handsken har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkeltt fareklasse. X : Angiver, at handsken ikke er efterprøvet, eller at prøvemetoden ikke synes at passe til handskernes eller materialets design.
Jo højere ydelsen er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...
(A) **Afskrabning** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå slid.
(B) **Brud** (fra 0 til 5) : Handskens evne til at modstå gennemskæring.
(C) **Overrivning** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå iturivning
(D) **Perforation** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå perforation.
(E) **Håndelag** (fra 0 til 5) : Manuel evne til at udføre en opgave (duelighed)
Overholder kravene i europadirektiv 89/686/CEE, især hvad angår ergonomi, uskadelighed, udluftning og fleksibilitet, og europanormerne EN420:2003, EN388:2003 (se ydelsestabel).

FI

SUOJAKÄSINEET – NITRIILIPINNOITE

Direktiivin 89/686/ETY
ja normien EN420:2003 & EN388:2003 yleisten vaatimusten mukaiset

MATERIAALIT: *(Viitteen mukaan)* : VE712GR Polyesteri trikoo käsine, musta / kämmenpuolella ja sormenpäissä harmaa nitriili pinnoite, VE713 : Polyamidi trikoo käsine, musta / kämmenpuolella, sormissa ja selkäpuolella musta nitriili pinnoite, VE715 : Polyesteri trikoo käsine, musta / kämmenpuolella, sormissa ja selkäpuolella harmaa nitriil ipinnoite
VE722 : Polyesteri trikoo käsine, valkoinen / kämmenpuolella ja sormenpäissä harmaa nitriili pinnoite, VE726 : Polyamidi / Spandex trikoo käsine harmaa / kämmenpuolella ja sormissa musta Nitriilivaahto/PU, VE727 VE729 :Polyamidi / Spandex trikoo käsine harmaa / kämmenpuolella ja sormissa musta Nitriilivaahto/PU / musta nitriili nastat, VULCAIN VV728 : Polyesteri trikoo käsine keltainen/ kämmenpuolella ja sormissa musta & harmaa Nitriilivaahto
KÄYTTÖOHJEET:
Yleiskäyttöön mekaanisia riskejä vastaan tarkoitetut suojakäsineet kuiviin tai rasvaisiin ympäristöihin, joissa ei esiinny kemiallisia, mikrobiologisia, sähköisiä tai termisiä riskejä. Käteen muotoutuva anatominen malli. Valmistusmateriaalin ohuuden ansiosta käsineellä saa tunnokkaan ja pitävän otteen esineistä.
KÄYTÖN RAJOITUKSET:
Tuotetta ei tule käyttää käyttöohjeessa määritellyn käyttöalueen ulkopuolella. **Huomio! Käsineiden pito-ominaisuudet ovat erittäin hyvät (taso 3). Tästä syystä niitä ei pidä käyttää tilanteissa, joissa ne voisivat takertua liikkuviin koneenosiin** . Käsineet eivät sisällä syöpää aiheuttavia tai myrkyllisiä aineita. Kosketus ihoon voi aiheuttaa herkillä ihmisillä allergisen reaktion (luonnonkumi; joustoneule ranteessa joissakin käsineissä). Lopeta siinä tapauksessa tuotteen käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin. Tarkkaile käsineiden kuntoa ennen käyttöä ja sen jälkeen. Vaihda tarvittaessa.
SÄILYTYSOHJEET:
Säilytä ilmastoidussa ja kuivassa paikassa pakkaselta ja valolta suojattuna alkuperäispakkauksessaan.
PUHDISTUS- JA HOITO-OHJEET:
Ei erityisiä puhdistus- tai hoito-ohjeita.
OMINAISUUDET:
Oheisen taulukon tasot on saavutettu hanskan kämmenpuolella. Taso vaihtelee heikoimmasta (taso 0) kestävimpään (taso 4 tai 5). 0 tarkoittaa, että käsineen suojaustaso on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsinettä ei ole testattu tai että testausmenetelmä ei sovellu käsineen materiaalille tai suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsine suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokokeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.
(A) **Hankauksenkestävyys** (0–4): Käsineen kyky kestää hankausta ja kulumista.
(B) **Viillonkestävyys** (0–5): Käsineen kyky kestää leikkaavaa liikettä.
(C) **Repäisykestävyys** (0–4): Käsineen kyky kestää repäisyvoimaa.
(D) **Pistonkestävyys** (0–4): Käsineen kyky kestää läpäisyvoimaa.
(E) **Sormituntuma** (0–5): Sormien tuntoherkkyys tehtävän suorittamisessa (näppäryys).
Täyttää direktiivin 89/686/EY vaatimukset, erityisesti ergonomian, vaarattomuuden, ilmanvaihdon ja pehmeyden osalta, sekä standardien EN420:2003 ja EN388:2003 vaatimukset (katso suojaustasot).

ET

KAITSEKINDAD – NITRIILKATTEGA

Vastavad direktiivi 89/686/EMÜ
põhi- ning standardite EN420 :2003 ning EN388 :2003 üldnõuetele

KOOSTIS : *(Tootekoodi kaupa):* VE712GR : Must polüesterkinnas / peopesa ja sõrmeotsad halli nitriil kattega, VE713 : Must polüamiidkinnas / peopesa, sõrmeotsad ja kindaselja keskosa musta nitriil kattega, VE715 :Must polüesterkinnas / peopesa, sõrmeotsad ja kindaselja keskosa halli nitriil kattega, VE722 : Valge polüesterkinnas / peopesa ja sõrmeotsad halli nitriil kattega, VE726 : Kinnas polüamiid halli / Spandex / peopesa ja sõrmeotsad Nitriilkindad vaht / PU must , VE727 VE729 : Kinnas polüamiid halli / Spandex / peopesa ja sõrmeotsad Nitriilkindad vaht/PU must, must nitriil sõrmed, VULCAIN VV728 : Kinnas polüester kollane / peopesa ja sõrmeotsad Nitriilkindad vaht halli.
KASUTUSJUHEND :
Kaitseks mehhaaniliste riskide eest; sobib mittespetsiifilisteks töödeks kuivas või rasvases keskkonnas, kus puuduvad keemilised, mikrobioloogilised, elektrilised või termilised riskid. Kinnaste vorm järgib käte kuju ja need on piisavalt õhukesed, et teostada osavust nõudvaid toiminguid, mitte häirida sõrmede tundlikkust ja tagada käe tugev haare.
KASUTUSPIIRANGUD :
Mitte kasutada kaitsekindaid väljaspool alljärgnevas kasutusjuhendis määratletud kasutusvaldkondi. **Kasutajad peavad meeles pidama, et väga suure tõmbetugevusega (klass 3) kindaid ei tohi kasutada juhul, kui olemas on liikuvate masinamehhanismide vahele jäämise risk**. Kinnaste valmistamisel ei ole kasutatud teadaolevalt kantserogeenseid ega toksilisi ühendeid. Tundlikel inimestel võib naha kontakt kinnastega esile kutsuda allergilist reaktsiooni (looduslik lateks teatud kinnaste randmeääristel). Sellisel juhul peatage kinnaste kasutamine ning konsulteerige arstiga. Kontrollige enne kasutamist ja selle kestel, et kindad oleksid terved, ja asendage need vajadusel.
SÄILITUSJUHEND :
Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas.
PUHASTUS- JA HOOLDUSJUHEND :
Antud kindatüübi puhul ei soovitata kasutada ühtegi puhastusviisi.
TOIMIVUSED :
Juuresolevasse tabelisse märgitud suurused on mõõdetud sõrmikute pihuosa kohta. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 0) tugevaima (tase 4 või 5) kaitsevõimeni. Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sätestatud miinimumi. Märge X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjali tõttu ei sobi.
Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kinnas äratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmtingimata kajastada tegelikke töötingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne.
(A) **Kulumiskindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus kulumisele
(B) **Lõikekindlus** (0 kuni 5) : Sõrmiku vastupidavus teraga lõikamisele
(C) **Rebimiskindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus rebimisele
(D) **Torkekindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus torgetele
(E) **Esemete käsitsetavus** (0 kuni 5) : Tööde teostamiseks vajalik käte liikuvus (tundlikkus)
Vastab direktiivile 89/686/EMÜ, eriti mis puudutab ergonoomiat, kahjutust, hingavust ja tundlikkust, ning standarditele EN 420:2003 ja EN388:2003 (vt . toimivustabel).

RU

EAC **TP TC 019/2011**

ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – НИТРИЛОВОЕ ПОКРЫТИЕ

Соответствуют необходимым требованиям директивы 89/686/ЕЭС
и общим требованиям стандартов EN420:2003 и EN388:2003

СОСТАВ: *(по ссылке)*: VE712GR :Перчатка трикотажная полиэстерное волокно (чёрный цвет) / нитриловое покрытие на ладони и концах пальцев (серый цвет), VE713 :Перчатка трикотажная полиамидная (чёрный цвет) / нитриловое покрытие на ладони, концах пальцев и верхней части перчатки (чёрный цвет), VE715 : Перчатка трикотажная полиамидная (чёрный цвет) / нитриловое покрытие на ладони, концах пальцев и верхней части перчатки (серый цвет), VE722 : Перчатка трикотажная полиамидная (белый цвет) / нитриловое покрытие на ладони и концах пальцев (серый цвет), VE726 :Перчатка трикотажная полиамид / Spandex (серый цвет) / ладони и концах пальцев Нитрила пены / PU (чёрный цвет), черный контакты нитрильного, VE727 VE729 : Перчатка трикотажная полиамид / Spandex (серый цвет) / ладони и концах пальцев Нитрила пены / PU (чёрный цвет), VULCAIN VV728 : Перчатка трикотажная полиэстерное (желтый) / ладони и концах пальцев Нитрила пены (чёрный цвет).
ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:
Перчатки для защиты от механических рисков, предназначены для общего использования в сухой или жирной среде, без химических, микробиологических, электрических или термических рисков. Форма перчатки приспособлена для человеческой руки. Тонкость перчатки обеспечивает очень хорошую чувствительность, превосходную ловкость рук и эффективность захвата.
ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:
Не используйте перчатки вне их области применения, указанной в прилагаемых инструкциях по применению. **Необходимо отметить, что данные перчатки обладают очень высоким сопротивлением деформации растяжения (уровень 3), т.е. их нельзя использовать, если существует опасность захвата движущимися частями станков и т.д.** Данные перчатки не содержат субстанций, вызывающих раковые заболевания или токсические отравления. Контакт с кожей может вызывать аллергические реакции у чувствительных людей (натуральный латекс в раструбах некоторых перчаток), в таком случае необходимо прекратить использование перчаток и проконсультироваться с врачом. Перед использованием и во время использования требуется следить за целостностью перчаток. При необходимости их нужно заменить.
ИНСТРУКЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ:
Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света.
ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И УХОДУ:
Для данных типов перчаток не существует особых инструкций по уходу.
РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
См. прилагаемую таблицу, уровни указаны для ладоней перчаток. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 0) к большей эффективности (уровень 4 или 5). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эффективности меньше минимального для данной опасности для пользователя. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала.
Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.
(A) **Истирание** (от 0 до 4): Способность перчатки противостоять износу
(B) **Резание** (от 0 до 5): Способность перчатки противостоять резанию
(C) **Разрыв** (от 0 до 4): Способность перчатки противостоять разрыву
(D) **Перфорирование** (от 0 до 4): Способность перчатки противостоять перфорированию
(E) **Мастерство** (от 0 до 5): Способность выполнения требуемой задачи (работы) в данных перчатках (мастерство)
Соответствуют требованиям европейской директивы 89/686/CEE в отношении эргономики, безвредности, вентиляции, эластичности и европейским стандартам EN420:2003, EN388:2003 (см. таблицу с рабочими характеристиками).

SK

OCHRANNÉ RUKAVICE – NAPUSTENÉ NITRILOM

Spĺňajú základné požiadavky smernice 89/686/EHS
a všeobecné požiadavky normy EN420:2003 a EN388:2003

ZLOŽENIE: *(Podľa modelu)*: VE712GR Čierne úpletové rukavice z polyesteru/dlaň a konce prstov zo sivého nitrilu VE713 : Čierne úpletové rukavice z polyamidu/dlaň, konce prstov a pol chrbta ruky z čierneho nitrilu, VE715 : Čierne úpletové rukavice z polyesteru /dlaň, konce prstov a pol chrbta ruky z sivého nitrilu, VE722 : Sivého úpletové rukavice z polyesteru /dlaň a konce prstov zo cierne nitrilu, VE726 :Sivého úpletové rukavice z polyamidu / Spandex /dlaň a konce prstov zo čierny nitrilové peny/PU, VE727 VE729 : Sivého úpletové rukavice z polyamidu / Sândex /dlaň a konce prstov zo čierny nitrilové peny/PU, čierne nitrilové kolíky, VULCAIN VV728 : žltý úpletové rukavice z polyesteru/dlaň a konce prstov zo sivého & čierne nitrilové peny.
NÁVOD NA POUŽITIE:
Rukavice určené na ochranu proti mechanickým rizikám, na všeobecné používanie v suchom alebo mastnom prostredí, kde nehrozia chemické, mikrobiologické, elektrické alebo tepelné nebezpečenstvá. Ich anatomický tvar je prispôsobený ruke a jemnosť rukavice zaručuje vynikajúcu ohybnosť, ako aj veľmi dobrú citlivosť a uchopenie.
OBMEDZENIA PRI POUŽÍVANÍ:
Nepoužívať mimo oblasti, ktorá je uvedená nižšie v návode na použitie. **Používateľov upozorňujeme na skutočnosť, že rukavice, ktoré sú veľmi odolné voči preseknutiu (úroveň 3), sa nesmú používať, keď hrozí riziko zachytenia do pohybujúcich sa strojov.** Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxické látky. U osôb s citlivou pokožkou môže pri kontakte s pokožkou dôjsť k alergiám (prírodný latex, na pästiach okraj niektorých rukavíc), v takomto prípade ich prestaňte používať a poraďte sa s lekárom. Pred a počas používania dbajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymeňte.
SKLADOVACIE POKYNY:
Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale.
POKYNY TÝKAJÚCE SA ČISTENIA A ÚDRŽBY:
Tieto typy rukavíc si nevyžadujú žiadnu špeciálnu údržbu.
VÝKONNOSTI:
Pozri priloženú tabuľku, úrovne sa merali na dlani rukavíc. Idú od najmenej účinných (úroveň 0) až po najúčinnejšie (úroveň 4 alebo 5). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovela kvôli návrhu rukavíc alebo kvôli materiálu.
Čím je výkonnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť rukavíc odolávať príslušným rizikám. Výkonnostné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod.
(A) **Ošúchanie** (od 0 do 4): Schopnosť rukavíc odolávať opotrebovaniu.
(B) **Porezanie** (od 0 do 5): Schopnosť rukavíc odolávať porezaniu rozťatím.
(C) **Roztrhnutie** (od 0 do 4): Schopnosť rukavíc odolávať roztrhnutiu.
(D) **Prepichnutie** (od 0 do 4): Schopnosť rukavíc odolávať prepichnutiu.
(E) **Zručnosť** (od 0 do 5): Manuálna schopnosť pri plnení úlohy (ohybnosť).
V súlade s požiadavkami európskej smernice 89/686/EHS najmä pokiaľ ide o ergonómiu, neškodnosť, vzdušnosť a ohybnosť a s európskymi normami EN420:2003 a EN388:2003 (Pozri tabuľku výkonností).

LV

DARBA AIZSARGCIMDI AR NITRILA PĀRKLĀJUMU

Atbilst 89/686/EEK direktīvas
galvenajām prasībām un EN420:2003 & EN388:2003 standarta vispārējām prasībām

SASTĀVDAĻAS *(atkarībā no modeļa):* VE712GRMelns poliestera trikotāžas cimds ar pelēku nitrila pārklājumu delnas un pirkstgalu daļā, VE713 : Melns poliamīda trikotāžas cimds ar melnu nitrila pārklājumu delnas, pirkstgalu un plaukstas aizmugurējā daļā, VE715 :Melns poliestera trikotāžas cimds ar pelēku nitrila pārklājumu delnas, pirkstgalu un plaukstas aizmugurējā daļā, VE722 : Balts poliestera trikotāžas cimds ar pelēku nitrila pārklājumu delnas un pirkstgalu daļā, VE726 : Poliamīda/Spandex trikotāžas cimds ar pelēku nitrila putas/PU, pārklājumu delnas un pirkstgalu daļā melns, VE727 VE729 : Poliamīda/Spandex trikotāžas cimds ar pelēku nitrila putas/PU, pārklājumu delnas un pirkstgalu daļā melns, melns nitrila tapas, VULCAIN VV728 : Dzeltens poliestera trikotāžas cimds ar nitrila putas, pārklājumu delnas un pirkstgalu daļā melns & pelēku.
LIETOŠANAS PAMĀCĪBA:
Aizsargcimdi pret mehāniskajiem riskiem paredzēti vispārējai lietošanai sausā vai taukainā vidē. Cimdi neizraisa ķīmisku, mikrobioloģisku, elektrisku vai termisku risku. Cimdu anatomiskā forma ir piemērota rokai, tā smalkā tekstūra nodrošina lielisku rokas kustību veiklību, ļoti labu pirkstu jutīgumu un priekšmetu satveršanu.
LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI:
Nelietot ārpus zemāk instrukcijā norādītās lietošanas jomas. **Vēlamies vērst lietotāju uzmanību, ka cimdiem piemīt ļoti augsta stiepes stiprība (3. līmenis), tādēļ šos cimdus nedrīkst lietot gadījumos, kad pastāv iespēja, ka kustībā esošās iekārtas daļas varētu aizķert un ieraut cimdu.** Šo cimdu sastāvā nav atrodamas kancerogēnas vai toksiskas vielas. Kontaktā ar ādu var izraisīt alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar jūtīgu ādu (dabīgais lateksa cimda apakšdelma malā), šādos gadījumos pārtraukt lietošanu un konsultēties ar ārstu. Pirms cimdu lietošanas, kā arī to lietošanas laikā jāpārbauda, vai tie nav bojāti. Ja nepieciešams, cimdi jānomaina pret jaunu pāri.
UZGLABĀŠANAS NORĀDĪJUMI:
Uzglabāt sausā un vēsā vietā, pasargājot no sala un gaismas, oriģinālajā iepakojumā.
TĪRĪŠANAS UN KOPŠANAS NORĀDĪJUMI:
Šī tipa cimdiem nerekomendē nekādu īpašu kopšanu.
MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS:
Skatīt pievienotajā tabulā līmeņus uz cimda delnas. Tie ir no zemāka a